

## HJALLERUP VANDFORSYNING ANDELSSELSKAB

### ÅRSRAPPORT

2010/11

#### GENERALFORSAMLING

afholdes onsdag den 25. januar 2012 kl. 19.30 på Hjallerup Kro

#### DAGSORDEN

1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning
3. Det reviderede regnskab forelægges til godkendelse
4. Budget og takstblad for det/de kommende år fremlægges til godkendelse
5. Valg af medlemmer og suppleanter til bestyrelsen  
På valg er:
6. Valg af 2 kritiske revisorer og 1 kritisk revisorsuppleant
7. Valg af ekstern revisor
8. Behandling af indkomne forslag
9. Eventuelt.

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling  
den 25/1 2012



---

Dirigent

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|   | Side  |
|---|-------|
| <b>Selskabsoplysninger</b>                    |       |
| Selskabsoplysninger.....                      | 2     |
| <b>Påtegninger</b>                            |       |
| Ledelsespåtegning.....                        | 3     |
| Den uafhængige revisors påtegning.....        | 4     |
| Kristiske revisorers påtegning.....           | 5     |
| <b>Ledelsesberetning</b>                      |       |
| Hoved- og nøgletal.....                       | 6     |
| Ledelsesberetning.....                        | 7     |
| <b>Årsregnskab 1. oktober - 30. september</b> |       |
| Anvendt regnskabspraksis.....                 | 8-10  |
| Resultatopgørelse.....                        | 11    |
| Balance.....                                  | 12-13 |
| Pengestrømsopgørelse.....                     | 14    |
| Noter.....                                    | 15-18 |

**SELSKABSOPLYSNINGER**

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Selskabet</b>     | Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab<br>Søndergade 68<br>9320 Hjallerup<br><br>Telefon: 98282290<br>Telefax: 98284912<br>Hjemmeside: <a href="http://www.hjallerupvandforsyning.dk">www.hjallerupvandforsyning.dk</a><br>E-mail: <a href="mailto:service@hjallerupvandforsyning.dk">service@hjallerupvandforsyning.dk</a><br><br>CVR-nr.: 26 47 04 12<br>Stiftet: 10. oktober 1932<br>Hjemsted: Brønderslev Kommune<br>Regnskabsår: 1. oktober - 30. september |
| <b>Bestyrelse</b>    | Henrik Nielsen, formand<br>Anders Skou, næstformand<br>Johan Jørgensen, sekretær<br>Jørgen H. Michaelsen<br>Preben Jensen   |
| <b>Revision</b>      | BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab<br>Sofiendalsvej 11, Box 7030<br>9200 Aalborg SV   |
| <b>Pengeinstitut</b> | Spar Nord Bank A/S<br>Hjallerup Centret 18-20<br>9320 Hjallerup   |

**LEDELSESPÅTEGNING**

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. oktober 2010 - 30. september 2011 for Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2011 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. oktober 2010 - 30. september 2011.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hjallerup, den 8. december 2011

Bestyrelse:

  
\_\_\_\_\_  
Henrik Nielsen  
Formand  
\_\_\_\_\_  
Anders Skou  
Næstformand  
\_\_\_\_\_  
Johan Jørgensen  
\_\_\_\_\_  
Jørgen H. Michaelsen  
\_\_\_\_\_  
Preben Jensen

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING****Til forbrugerne i Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab**

Vi har revideret årsregnskabet for Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab for regnskabsåret 1. oktober 2010 - 30. september 2011 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter samt ledelsesberetningen. Årsregnskabet og ledelsesberetningen udarbejdes efter årsregnskabsloven.

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet og ledelsesberetningen**

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven, og en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab og en ledelsesberetning uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

**Revisors ansvar og den udførte revision**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for udarbejdelse af en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandlingerne, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

**Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2011 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. oktober 2010 - 30. september 2011 i overensstemmelse med årsregnskabsloven, samt at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aalborg, den 8. december 2011

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab

  
Niels Jørgen Pedersen  
Statsautoriseret revisor

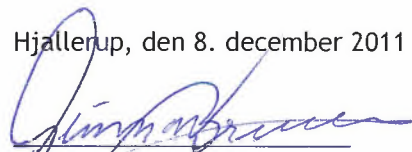
  
Christian Brasholt Larsen  
Statsautoriseret revisor

**KRITISKE REVISORERS PÅTEGNING**

Som kritiske revisorer valgt på generalforsamlingen i Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab har vi gennemgået selskabets årsrapport for regnskabsåret 1. oktober 2010 - 30. september 2011.

Vores gennemgang har ikke givet anledning til bemærkninger.

Hjallerup, den 8. december 2011

  
Gunnar Bruun  
Christian Justesen

## HOVED- OG NØGLETAL

|  | 2010/11<br>(tkr.) | 2009/10<br>(tkr.) | 2008/09<br>(tkr.) | 2007/08<br>(tkr.) | 2006/07<br>(tkr.) |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Resultatopgørelse</b>                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Nettoomsætning.....                        | 1.812             | 1.689             | 1.651             | 1.930             | 1.746             |
| Resultat før afskrivninger.....            | 712               | 571               | 253               | 474               | 108               |
| Afskrivninger.....                         | -1.596            | -1.606            | -199              | -395              | -126              |
| Finansielle poster, netto.....             | 44                | 80                | 162               | 195               | 169               |
| Resultat før skat.....                     | -840              | -955              | 216               | 274               | 151               |
| <b>Balance</b>                             |                   |                   |                   |                   |                   |
| Omsætningsaktiver.....                     | 6.319             | 5.506             | 5.171             | 4.781             | 4.185             |
| Aktiver.....                               | 71.256            | 72.047            | 6.096             | 5.661             | 5.181             |
| Egenkapital.....                           | 70.927            | 71.713            | 5.602             | 5.156             | 4.789             |
| Kortfristede gældsforpligtelser.....       | 330               | 334               | 493               | 505               | 392               |
| <b>Pengestrømme</b>                        |                   |                   |                   |                   |                   |
| Pengestrømme fra driftsaktiviteter.....    | 614               | 640               | 268               | 0                 | 0                 |
| Pengestrømme fra investeringsaktivitet..   | 132               | -158              | -243              | 0                 | 0                 |
| Pengestrømme fra finansieringsaktivitet.   | 55                | 0                 | 230               | 0                 | 0                 |
| Ændring i likvider.....                    | 801               | 481               | 254               | 0                 | 0                 |
| <b>Nøgletal</b>                            |                   |                   |                   |                   |                   |
| Antal medarbejdere.....                    | 0                 | 1                 | 1                 | 1                 | 1                 |
| Andelshavere.....                          | 1.771             | 1.749             | 1.740             | 1.648             | 1.611             |
| Forbrugere.....                            | 2.073             | 2.065             | 2.056             | 1.964             | 1.927             |
| Oppumpet i forbrugsåret i 1.000 m3.....    | 275               | 274               | 271               | 266               | 270               |
| Salg i forbrugsåret i 1.000 m3.....        | 267               | 271               | 266               | 262               | 261               |
| Vandspild, beregnet i %.....               | 3,1               | 1,1               | 2,0               | 1,5               | 3,6               |
| Pris pr. m3.....                           | 1,50              | 1,50              | 1,50              | 1,50              | 1,50              |
| Fast afgift, huse.....                     | 625               | 625               | 625               | 625               | 625               |
| Fast afgift, lejligheder og kolonihaver... | 420               | 420               | 420               | 420               | 420               |
| Fastsat prisloft.....                      | 14,04             | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Realiseret prisloft.....                   | 12,49             | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |

I 2009/10 blev anvendt regnskabspraksis ændret. I overensstemmelse med årsregnskabslovens overgangsbestemmelser er sammenligningstallene for 2006/07, 2007/08 og 2008/09 ikke tilrettet.

## LEDELSESBERETNING

### Hovedaktivitet

Selskabets væsentligste aktivitet er at forsyne ejendomme indenfor vandværkets forsyningsområde med vand.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat udgør 712 tkr. før afskrivninger og renter, og -840 tkr. efter afskrivninger og renter. Afskrivningerne udgør ialt 1.596 tkr., af disse afskrivninger kan henføres ca. 1.122 tkr. til opskrivninger som følge af den ny vandforsyningslov i 2010.

Vandforsyningens realiserede prisloft for 2010/11 udgør 12,49 kr. mod et tilladt prisloft på 14,04 kr.

### Nyt samarbejde

Fra 1. september 2010 blev der indgået samarbejde med Hjallerup Fjernvarme om teknisk tilsyn mv. Dette har bevirket, at Palle Hostrup fratrådte som driftsleder pr. 31. august 2010 og ansat som driftsleder hos Hjallerup Fjernvarme på samme dato.

Da de forhold, som i øvrigt er nødvendige for en bedømmelse af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt resultatet af årets drift, fremgår af balancen og resultatopgørelsen samt af noterne henvises hertil.

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

### Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.



## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab for 2010/11 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B. Selskabet har valgt herudover at følge nedenstående regler for klasse C:

- Beskrivelse af den forventede udvikling i ledelsesberetningen.
- Hoved- og nøgletal indgår i årsrapporten.
- Pengestrømsopgørelse indgår i årsrapporten.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Nettoomsætning

Indtægterne fra salg af varer og tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen i det år, hvor levering, normalt fakturadatoen, har fundet sted.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler og tab på debitorer mv.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posterings direkte på egenkapitalen.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### BALANCEN

#### Materielle anlægsaktiver

Produktionsanlæg, distributionsanlæg samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger fastsat af Forsyningssekretariatet.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi.

|  | Brugstid | Restværdi |
|--|----------|-----------|
| Produktionsanlæg.....                        | 15-75 år | 0 %       |
| Distributionsanlæg.....                      | 8-75 år  | 0 %       |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... | 3-8 år   | 0 %       |

Småanskaffelser af driftsmidler og inventar med en kostpris på under 50 tkr. pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

#### Finansielle anlægsaktiver

Værdipapirer er optaget til kursværdi på statustidspunktet (dagspris).

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

#### Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

#### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. For indeværende år er anvendt en skattesats på 25 %.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### Skyldig skat og udskudt skat (fortsat)

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssige underskud, afsættes ikke i årsrapporten, men oplyses i note.

### Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

## PENGESTRØMSOPGØRELSE

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

### Pengestrømme fra driftsaktivitet:

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabsskat.

### Pengestrømme fra investeringsaktivitet:

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

### Pengestrømme fra finansieringsaktivitet:

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af aktiekapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån samt afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

### Likvider:

Likvider omfatter kassekredit og likvide beholdninger samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer.

**RESULTATOPGØRELSE 1. OKTOBER - 30. SEPTEMBER**

|  | Note | 2010/11<br>kr.   | 2009/10<br>kr.    |
|--|------|------------------|-------------------|
| <b>NETTOOMSÆTNING</b> .....              | 1    | <b>1.811.567</b> | <b>1.689.310</b>  |
| Produktionslønninger/teknisk tilsyn..... | 2    | -409.628         | -532.603          |
| Produktionsomkostninger.....             | 3    | -405.660         | -146.276          |
| <b>DÆKNINGSBIDRAG</b> .....              |      | <b>996.279</b>   | <b>1.010.431</b>  |
| Salgsomkostninger.....                   | 4    | -32.494          | -36.528           |
| Ejendomsomkostninger.....                | 5    | -17.278          | -31.530           |
| Autodrift.....                           | 6    | 2.204            | -29.896           |
| Administrationsomkostninger.....         | 7    | -236.381         | -341.925          |
| <b>RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER</b> .....  |      | <b>712.330</b>   | <b>570.552</b>    |
| Af- og nedskrivninger.....               | 8    | -1.596.368       | -1.605.596        |
| <b>RESULTAT FØR RENTER</b> .....         |      | <b>-884.038</b>  | <b>-1.035.044</b> |
| Finansielle indtægter.....               | 9    | 59.220           | 82.581            |
| Finansielle omkostninger.....            | 10   | -15.648          | -2.119            |
| <b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....           |      | <b>-840.466</b>  | <b>-954.582</b>   |
| Skat af årets resultat.....              |      | 0                | 0                 |
| <b>ÅRETS RESULTAT</b> .....              |      | <b>-840.466</b>  | <b>-954.582</b>   |
| <b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>   |      |                  |                   |
| Anvendt af tidligere års overskud.....   |      | -840.466         | -954.582          |
| <b>I ALT</b> .....                       |      | <b>-840.466</b>  | <b>-954.582</b>   |



## BALANCE 30. SEPTEMBER

| AKTIVER                                      | Note      | 2011<br>kr.       | 2010<br>kr.       |
|--|-----------|-------------------|-------------------|
| Produktionsanlæg.....                        |           | 4.809.162         | 5.042.558         |
| Distributionsanlæg.....                      |           | 60.118.367        | 61.481.339        |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... |           | 0                 | 0                 |
| <b>Materielle anlægsaktiver.....</b>         | <b>11</b> | <b>64.927.529</b> | <b>66.523.897</b> |
| Andre værdipapirer.....                      |           | 9.945             | 17.036            |
| <b>Finansielle anlægsaktiver.....</b>        | <b>12</b> | <b>9.945</b>      | <b>17.036</b>     |
| <b>ANLÆGSAKTIVER.....</b>                    |           | <b>64.937.474</b> | <b>66.540.933</b> |
| Varebeholdninger.....                        |           | <b>72.286</b>     | <b>0</b>          |
| Tilgodehavende årsopgørelser.....            |           | 189.857           | 255.270           |
| Tilgodehavende moms.....                     |           | 66.726            | 83.659            |
| Tilgodehavende grøn afgift.....              |           | 6.220             | 0                 |
| Andre tilgodehavender.....                   |           | 26.504            | 10.849            |
| Periodeafgrænsningsposter.....               |           | 23.956            | 23.576            |
| <b>Tilgodehavender.....</b>                  |           | <b>313.263</b>    | <b>373.354</b>    |
| Likvide beholdninger.....                    | 13        | 5.933.875         | 5.132.460         |
| <b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>                |           | <b>6.319.424</b>  | <b>5.505.814</b>  |
| <b>AKTIVER.....</b>                          |           | <b>71.256.898</b> | <b>72.046.747</b> |

## BALANCE 30. SEPTEMBER

| PASSIVER                                      | Note      | 2011<br>kr.       | 2010<br>kr.       |
|---|-----------|-------------------|-------------------|
| Andelskapital.....                            |           | 3.619.387         | 3.564.387         |
| Opskrivningshenlæggelse.....                  |           | 67.065.335        | 67.065.335        |
| Overført overskud.....                        |           | 242.648           | 1.083.114         |
| <b>EGENKAPITAL.....</b>                       | <b>14</b> | <b>70.927.370</b> | <b>71.712.836</b> |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser..... |           | 134.078           | 122.239           |
| Skyldige årsopgørelser.....                   |           | 195.450           | 201.342           |
| Selskabsskat.....                             |           | 0                 | 0                 |
| Skyldig grøn afgift.....                      |           | 0                 | 9.385             |
| Anden gæld.....                               |           | 0                 | 945               |
| <b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b>   |           | <b>329.528</b>    | <b>333.911</b>    |
| <b>GÆLDSFORPLIGTELSE.....</b>                 |           | <b>329.528</b>    | <b>333.911</b>    |
| <b>PASSIVER.....</b>                          |           | <b>71.256.898</b> | <b>72.046.747</b> |
| <br>  |           |                   |                   |
| Eventualposter mv.                            | 15        |                   |                   |
| Pantsætninger og sikkerhedsstillelser         | 16        |                   |                   |

**PENGESTRØMSOPGØRELSE**

|   | 2010/11<br>kr.   | 2009/10<br>kr.   |
|---|------------------|------------------|
| Årets resultat.....                                 | -840.466         | -954.582         |
| Årets afskrivninger tilbageført.....                | 1.596.368        | 1.605.596        |
| Urealiserede kursavancer tilbageført.....           | 7.091            | 2.119            |
| Nettoindtægt tilslutningsbidrag tilbageført.....    | -132.024         | 0                |
| Skat af årets resultat tilbageført.....             | 0                | 0                |
| Betalt selskabsskat.....                            | 0                | 0                |
| Ændring i varebeholdninger.....                     | -72.286          | 0                |
| Ændring i tilgodehavender.....                      | 60.091           | 146.252          |
| Ændring i kortfristede gældsforpligtelser.....      | -4.383           | -159.548         |
| <b>PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITETER.....</b>      | <b>614.391</b>   | <b>639.837</b>   |
| Køb af materielle anlægsaktiver.....                | -146.476         | -158.490         |
| Salg af materielle anlægsaktiver.....               | 0                | 1                |
| Indbetaling af tilslutningsbidrag.....              | 278.500          | 0                |
| <b>PENGESTRØMME FRA INVESTERINGSAKTIVITET.....</b>  | <b>132.024</b>   | <b>-158.489</b>  |
| Indbetaling af andelsbidrag.....                    | 55.000           | 0                |
| <b>PENGESTRØMME FRA FINANSIERINGSAKTIVITET.....</b> | <b>55.000</b>    | <b>0</b>         |
| <b>ÆNDRING I LIKVIDER.....</b>                      | <b>801.415</b>   | <b>481.348</b>   |
| Likvide beholdninger primo.....                     | 5.132.460        | 4.651.112        |
| <b>LIKVIDE BEHOLDNINGER ULTIMO.....</b>             | <b>5.933.875</b> | <b>5.132.460</b> |

## NOTER

|  | 2010/11<br>kr.   | 2009/10<br>kr.   | Note         |
|--|------------------|------------------|--------------|
| <b>Nettoomsætning</b>                                  |                  |                  | <b>1</b>     |
| Fast afgift.....                                       | 1.236.837        | 1.230.322        |              |
| Forbrugsafgift.....                                    | 400.215          | 406.709          |              |
| Betalingsgebyrer.....                                  | 18.900           | 23.290           |              |
| Opkrævet grundbeskyttelsesafgift.....                  | 91.453           | 90.914           |              |
| Afregnet grundbeskyttelsesafgift.....                  | -95.443          | -93.922          |              |
| Regulering forbrugerne.....                            | -7.364           | -1.909           |              |
| Brønderslev Kommune, forbrugeroplysninger.....         | 34.945           | 33.906           |              |
| Opkrævet grøn afgift.....                              | 1.334.050        | 1.355.230        |              |
| Overført til afregning grøn afgift.....                | -1.334.050       | -1.355.230       |              |
| Nettoindtægt tilslutningsbidrag, jvf. note 11.....     | 132.024          | 0                |              |
|  | <b>1.811.567</b> | <b>1.689.310</b> |              |
| <br><b>Produktionslønninger/teknisk tilsyn</b>         |                  |                  | <br><b>2</b> |
| Løn, driftsleder.....                                  | 0                | 448.621          |              |
| Pension, driftsleder.....                              | 0                | 56.028           |              |
| Regulering feriepengeforpligtelse.....                 | 0                | -42.368          |              |
| Vagtservice.....                                       | 6.509            | 38.788           |              |
| Teknisk tilsyn mv. Hjallerup Fjernvarme, ordinært..... | 384.736          | 32.000           |              |
| Assistance Hjallerup Fjernvarme, ekstraordinært.....   | 14.000           | 0                |              |
| ATP og andre omkostninger til social sikring.....      | 4.383            | 13.406           |              |
| Modpost fri telefon.....                               | 0                | -1.250           |              |
| Lønrefusioner.....                                     | 0                | -12.622          |              |
|  | <b>409.628</b>   | <b>532.603</b>   |              |
| <br><b>Produktionsomkostninger</b>                     |                  |                  | <br><b>3</b> |
| Vedligeholdelse m.v.....                               | 237.219          | 50.410           |              |
| Arbejdstøj.....  | 0                | 871              |              |
| El.....  | 90.327           | 80.313           |              |
| Dronninglund Kommune, kort.....                        | 5.678            | 0                |              |
| Værktøj.....   | 2.227            | 1.680            |              |
| Vandanalyser (heraf 47.309 vedrørende vandsag).....    | 58.334           | 13.002           |              |
| Køb af vand andre værker.....                          | 11.875           | 0                |              |
|  | <b>405.660</b>   | <b>146.276</b>   |              |
| <br><b>Salgsomkostninger</b>                           |                  |                  | <br><b>4</b> |
| Annoncer og reklamer.....                              | 3.267            | 364              |              |
| Mødeomkostninger.....                                  | 5.951            | 5.050            |              |
| Generalforsamling.....                                 | 4.682            | 8.089            |              |
| Bestyrelsesudflugt.....                                | 15.704           | 19.497           |              |
| Repræsentation, gaver og blomster.....                 | 2.890            | 3.528            |              |
|  | <b>32.494</b>    | <b>36.528</b>    |              |



## NOTER

|   | 2010/11<br>kr.   | 2009/10<br>kr.   | Note     |
|---|------------------|------------------|----------|
| <b>Ejendomsomkostninger</b>                         |                  |                  | <b>5</b> |
| Forbrugsafgifter og renholdelse.....                | 2.601            | 1.261            |          |
| Forsikringer.....                                   | 5.781            | 5.644            |          |
| Varme.....  | 6.006            | 6.986            |          |
| Reparation og vedligeholdelse.....                  | 1.467            | 17.639           |          |
| Drift plænetraktor.....                             | 1.423            | 0                |          |
|   | <b>17.278</b>    | <b>31.530</b>    |          |
| <b>Autodrift</b>                                    |                  |                  | <b>6</b> |
| Brændstof.....                                      | 0                | 5.879            |          |
| Reparation og vedligeholdelse.....                  | 0                | 14.233           |          |
| Ejerafgift og forsikringer.....                     | -2.204           | 9.784            |          |
|   | <b>-2.204</b>    | <b>29.896</b>    |          |
| <b>Administrationsomkostninger</b>                  |                  |                  | <b>7</b> |
| Abonnement m.v.....                                 | 8.669            | 5.443            |          |
| Serviceabonnement.....                              | 28.367           | 26.304           |          |
| Kontingent Konkurrencestyrelsen.....                | 31.442           | 45.000           |          |
| Revision og regnskabsassistance.....                | 47.000           | 44.800           |          |
| Anden regnskabsmæssig assistance.....               | 18.525           | 11.150           |          |
| Anden regnskabsmæssig assistance, tidligere år..... | 17.500           | 1.800            |          |
| Anden assistance, åbningsbalance og prisloft.....   | 10.000           | 67.125           |          |
| Mobiltelefon, fastnet og internet.....              | 9.113            | 13.514           |          |
| Forsikringer.....                                   | 6.755            | 13.241           |          |
| Kontingenter.....                                   | 10.955           | 10.205           |          |
| Gebyr, PBS m.v.....                                 | 20.801           | 20.351           |          |
| Edb-udgifter.....                                   | 11.121           | 3.359            |          |
| Porto og gebyrer.....                               | 4.592            | 3.717            |          |
| Kontorartikler/tryksager.....                       | 1.541            | 6.210            |          |
| Mindre nyanskaffelser.....                          | 0                | 50.681           |          |
| Formandshonorar.....                                | 10.000           | 10.000           |          |
| Kørselsgodtgørelse.....                             | 0                | 9.025            |          |
|   | <b>236.381</b>   | <b>341.925</b>   |          |
| <b>Af- og nedskrivninger</b>                        |                  |                  | <b>8</b> |
| Produktionsanlæg.....                               | 233.396          | 233.396          |          |
| Distributionsanlæg.....                             | 1.362.972        | 1.362.972        |          |
| Fortjeneste ved salg af anlægsaktiver.....          | 0                | -1               |          |
| Tab/skrotning ved afhændelse af anlægsaktiver.....  | 0                | 9.229            |          |
|   | <b>1.596.368</b> | <b>1.605.596</b> |          |

## NOTER

|  | 2010/11<br>kr.                | 2009/10<br>kr.                  | Note   |
|--|-------------------------------|---------------------------------|--|
| <b>Finansielle indtægter</b>                     |                               |                                 | <b>9</b>   |
| Renteindtægt markedsrentekonto.....              | 6.036                         | 5.825                           |  |
| Renteindtægt aftalekonto.....                    | 37.529                        | 82.135                          |  |
| Periodiseret rente aftalekonto, primo.....       | -10.849                       | -16.228                         |  |
| Periodiseret rente aftalekonto, ultimo.....      | 26.504                        | 10.849                          |  |
|  | <b>59.220</b>                 | <b>82.581</b>                   |  |
| <b>Finansielle omkostninger</b>                  |                               |                                 | <b>10</b>  |
| Renter skat og moms.....                         | 8.557                         | 0                               |  |
| Kursregulering.....                              | 7.091                         | 2.119                           |  |
| Rentetillæg selskabsskat.....                    | 0                             | 0                               |  |
|  | <b>15.648</b>                 | <b>2.119</b>                    |  |
| <b>Materielle anlægsaktiver</b>                  |                               |                                 | <b>11</b>  |
|  | <b>Produktions-<br/>anlæg</b> | <b>Distributions-<br/>anlæg</b> | <b>Andre anlæg,<br/>driftsmateriel<br/>og inventar</b> |
| Kostpris 1. oktober 2010.....                    | 2.625.112                     | 1.967.248                       | 239.251  |
| Tilgang.....                                     | 0                             | 146.476                         | 0  |
| Afgang.....                                      | 0                             | 0                               | 0  |
| Indgået tilslutningsbidrag.....                  | 0                             | -278.500                        | 0  |
| <b>Kostpris 30. september 2011.....</b>          | <b>2.625.112</b>              | <b>1.835.224</b>                | <b>239.251</b>   |
| Opskrivninger 1. oktober 2010.....               | 4.556.644                     | 62.519.696                      | 0  |
| Årets opskrivninger.....                         | 0                             | 0                               | 0  |
| <b>Opskrivninger 30. september 2011.....</b>     | <b>4.556.644</b>              | <b>62.519.696</b>               | <b>0</b>   |
| Afskrivninger 1. oktober 2010.....               | 2.139.198                     | 3.005.605                       | 239.251  |
| Restsaldo overført til resultatopgørelse.....    | 0                             | -132.024                        | 0  |
| Årets afskrivninger.....                         | 233.396                       | 1.362.972                       | 0  |
| <b>Afskrivninger 30. september 2011.....</b>     | <b>2.372.594</b>              | <b>4.236.553</b>                | <b>239.251</b>   |
| <b>Regnskabsmæssig værdi 30. september 2011.</b> | <b>4.809.162</b>              | <b>60.118.367</b>               | <b>0</b>   |

## NOTER

|   |                  |                              |                      |                   | Note      |
|---|------------------|------------------------------|----------------------|-------------------|-----------|
| <b>Andre værdipapirer</b>   |                  |                              |                      |                   | <b>12</b> |
|   | Stk.             | Anskaffel-<br>sessum         | Kurs                 | Kursværdi         |           |
| Spar Nord Bank A/S.....   | 300              | 9.585                        | 31,67                | 9.945             |           |
|   |                  | <b>9.585</b>                 |                      | <b>9.945</b>      |           |
|   |                  |                              | <b>2011</b>          | <b>2010</b>       |           |
|   |                  |                              | kr.                  | kr.               |           |
| <b>Likvider</b>   |                  |                              |                      |                   | <b>13</b> |
| Spar Nord Bank A/S, markedskonto.....   |                  |                              | 1.926.313            | 1.132.460         |           |
| Spar Nord Bank A/S, aftalekonto.....  |                  |                              | 4.007.562            | 4.000.000         |           |
|   |                  |                              | <b>5.933.875</b>     | <b>5.132.460</b>  |           |
| <b>Egenkapital</b>  |                  |                              |                      |                   | <b>14</b> |
|   | Andelskapital    | Opskrivnings-<br>henlæggelse | Overført<br>overskud | I alt             |           |
| Egenkapital 1. oktober 2010....   | 3.564.387        | 67.065.335                   | 1.083.114            | 71.712.836        |           |
| Forslag til årets<br>resultatdisponering.....   |                  |                              | -840.466             | -840.466          |           |
| Årets tilgang af andelsbidrag....   | 55.000           |                              |                      | 55.000            |           |
| <b>Egenkapital 30. september<br/>2011.....</b>  | <b>3.619.387</b> | <b>67.065.335</b>            | <b>242.648</b>       | <b>70.927.370</b> |           |
| <b>Eventualposter mv.</b>   |                  |                              |                      |                   | <b>15</b> |
| <b>Eventualaktiv</b>  |                  |                              |                      |                   |           |
| Selskabet har ikke indregnet skatteaktiv med 445 tkr. Skatteaktivet består hovedsagelig af fremførsel af skattemæssige underskud. |                  |                              |                      |                   |           |
| <b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>  |                  |                              |                      |                   | <b>16</b> |
| Ingen.  |                  |                              |                      |                   |           |